

О подписании Программы между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и развития человеческих ресурсов Республики Корея о сотрудничестве в области образования

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 ноября 2003 года N 1203

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Согласиться с подписанием Программы между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и развития человеческих ресурсов Республики Корея о сотрудничестве в области образования.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

Проект

Программа

между Министерством образования и науки Республики Казахстан и Министерством образования и развития человеческих ресурсов Республики Корея о сотрудничестве в области образования

Министерство науки и образования Республики Казахстан и Министерство образования и развития человеческих ресурсов Республики Корея, далее именуемые **С т о р о н а м и**,

выражая желание и взаимную заинтересованность в углублении сотрудничества в области образования между государствами Сторон,

в целях укрепления ранее установленных связей в рамках Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Корея о культурном сотрудничестве от 16 мая 1995 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны должны поощрять обмены студентами, преподавателями, учеными и экспертами в обучении языками и исследованиях культур обеих стран, проводя научные исследования, давая лекции и семинары.

Статья 2

Стороны должны поощрять прямые контакты и сотрудничество между образовательными учреждениями обеих стран.

Статья 3

Стороны на основе ежегодного эквивалентного обмена будут предоставлять друг другу одну или две стипендии по магистерской и докторской программам в организациях образования государств Сторон в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон. Размер стипендий и условия их присуждения будут определены Сторонами дополнительно.

Статья 4

Стороны будут поощрять сотрудничество в области изучения культуры и истории Республики Казахстан и Республики Корея в колледжах, университетах и в образовательных центрах государств Сторон. Казахстанская сторона будет оказывать содействие Центру просвещения Кореи в осуществлении его деятельности в Казахстане по вопросам изучения корейского языка и корейской культуры.

Статья 5

Стороны будут содействовать проведению совместных выставок, семинаров и конференций по проблемам развития образовательных систем государств Сторон и совершенствования педагогических технологий, методик обучения в организациях образования государств Сторон.

Статья 6

Стороны будут предоставлять возможность гражданам государств Сторон получить как высшее образование, так и профессиональное образование любого уровня образования государств Сторон на платной основе за счет средств самих граждан, социальных организаций, фондов и спонсоров.

Статья 7

Стороны будут устанавливать и поощрять сотрудничество в области обмена информацией, учебной литературой, проведения практических семинаров в области профессионального образования.

Статья 8

Стороны рассмотрят возможность взаимного признания документов об образовании, ученых степеней и званий посредством заключения отдельного соглашения.

Статья 9

Реализацию настоящей Программы, включая финансовые вопросы, а также вопросы сроков и периодичности проведения мероприятий в рамках настоящей Программы Стороны будут осуществлять путем взаимных консультаций и в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 10

По взаимному согласию Сторон в настоящую Программу могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящей Программы.

Настоящая Программа не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из заключенных ими других международных договоров.

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящей Программы Стороны будут разрешать их путем переговоров и консультаций.

Статья 11

Настоящая Программа вступает в силу со дня подписания и заключается сроком на три года. Настоящая Программа будет автоматически продлеваться на последующие трехлетние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода не направит письменное уведомление другой Стороне о своем намерении прекратить его действие.

Настоящая Программа прекратит свое действие через шесть месяцев после получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны.

Совершено в городе _____ "___" _____ 2003 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, корейском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящей Программы Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Министерство
образования и науки*

*За Министерство
образования и развития*

*Республики Казахстан
Республики Корея*

человеческих ресурсов

Примечание РЦПИ: далее текст на английском языке (см. бумажный вариант).

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан